



BELOŠEVAC BB , 14000 VALJEVO, SRBIJA

## HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ SZILÁRD TÜZELÉSŰ KÁLYHÁHOZ TISZTELT ÜGYFELÜNK!

Gratulálunk a "BLIST" szilárd tüzelésű tűzhely megvásárlásához. Kérjük, telepítse és használja a sütőt/kályhát ezen utasítások szerint, hogy biztosítsa az eszköz biztonságos működését és hosszú élettartamát.

### 1. táblázat Műszaki Adatok :

modell megjelölés	Méretek	névleges teljesítmény	súly	füstcső átmérő	Minimális távolság a környező éghető anyagoktól
	szélesség / hosszúság / magasság [mm]	[KW]	[kg]	[mm]	Oldalak/ Hátsó /Elöl [cm]
EKONOMIK Im N	330x360x930	5-7	31	118	40/50/80
EKONOMIK N	330x460x900	5-7	35	118	40/50/80
EKONOMIK LUX Im N	330x365x940	5-7	31	118	75/55/80
EKONOMIK LUX N	400x460x900	5-7	48	118	75/55/80
ŽAR	480x460x930	7-9	61	118	70/55/80
OGANJ LM N	490x440x945	7-9	55	118	70/75/80
OGANJ N	490x460x930	7-9	66	118	70/75/80
BLIST B1	460x380x770	7-9	39	118	65/50/80
BLIST B1 eko	460x380x770	7-9	38	118	65/50/80
BLIST B10	465x390x970	7-9	42	118	65/50/80
BLIST B10 eko	465x390x970	7-9	41	118	65/50/80
BASEL	460x400x910	8-10	46	118	60/70/80
PADOVA	510x485x910	9-11	61	118	60/70/80
NAPOLI	510x480x1060	10-12	94	118	60/70/80
BLIST BRM	580x560x1060	12-14	122	118	60/70/85

KONZUL LM N	490x440x945	7-9	61	118	50/75/80
KONZUL N	490x460x930	7-9	75	118	50/75/80
AMBASADOR LM N	490x460x1040	9-11	82	118	65/75/80
AMBASADOR LM R N	485x455x1170	11-13	97	118	65/75/80
AMBASADOR R N	490x460x1160	11-13	122	118	65/75/80
VIENNA	480x450x1000	8-10	68	118	60/70/80
B MAX 1	520x440x810	13-15	99	150	60/70/100
B MAX 2	665x440x810	14-16	118	150	60/70/110

### 1. A SÜTŐ LEÍRÁSA ÉS CÉLJA:

A BLIST szilárd tüzelésű kályhákat úgy tervezték, hogy lehetővé tegyék a szilárd tüzelőanyagok hatékony elégetését, az égési folyamathoz szükséges befűjt levegő mennyiségének beállításával és szabályozásával. A kályha acél alkatrészekből készül, az ajtók és a teteje öntöttvas vagy acél (tűzhelymodelltől függően), az égésterben lévő rács pedig öntöttvas. Minden kemence belülről tűzkő téglával van bélelve, amely hosszú távú hőtárolást biztosít. A sütők speciális hőálló bevonattal vannak bevonva. Az ajtó üvege első osztályú hőálló kerámiaüveg.

A kályhákat számos helyiség fűtésére tervezték, mint például nappalik, irodák, éttermek, iskolák, garázsok, raktárak stb.

- A KONZUL N, KONZUL LM N, AMBASADOR LM N, VIENNA, AMBASADOR RN és AMBASADOR LM RN modellek oldalai kerámia burkolattal rendelkeznek, amelyek egyedi hangulatot kölcsönöznek szobájának.
- A NAPOLI, BLIST BRM, AMBASADOR RN és AMBASADOR LM RN modellek beépített hőmérővel rendelkeznek. Így ezek a sütőmodellek a helyiség fűtésén kívül sütésre is használhatók (különbféle kenyér, sütemény, hús stb.)

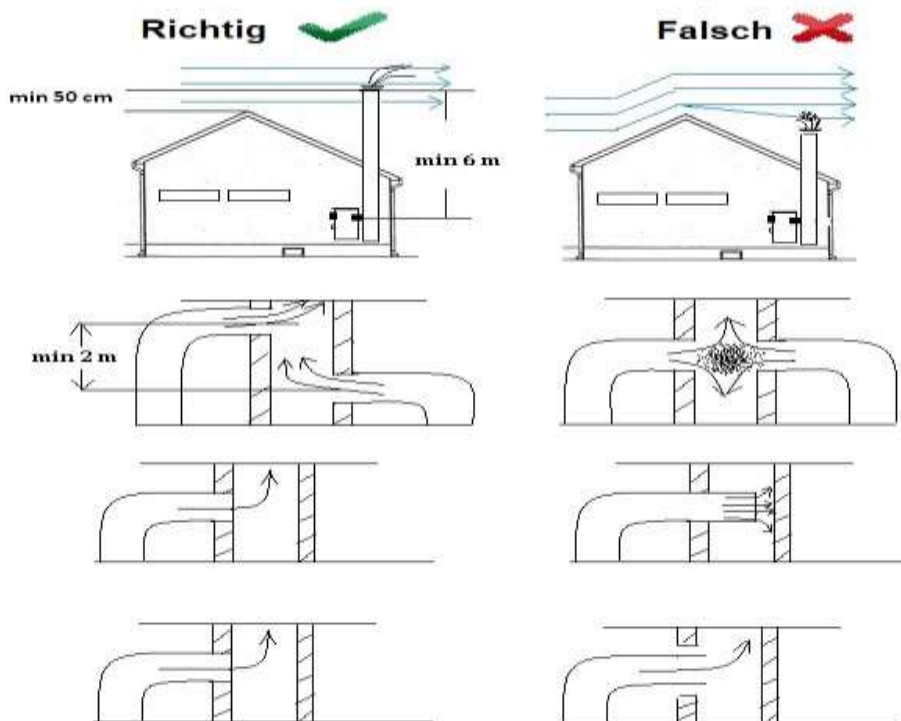
### 2. TELEPÍTÉS:

- A készülék telepítésekor minden helyi előírást be kell tartani, beleértve a nemzeti és európai szabványokra vonatkozókat is.
- A beépítési helyszínek vízszintesnek és megfelelő teherbíró képességgel kell rendelkeznie, ellenkező esetben megfelelő intézkedéseket kell tenni e feltételek teljesítése érdekében.
- A kályhát nem szabad éghető anyagok (például fa, textil vagy műanyag bútorok stb.) vagy hűtőberendezések közelébe helyezni. A tűzhely és az ilyen anyagok közötti minimális távolságot be kell tartani az 1. táblázatban megadottak szerint.
- Ha a kályhát éghető anyagból készült padlóra helyezik (fa, műanyag padló stb.), a padlót a tűzhely oldalaitól legalább 30 cm-re, elől legalább 50 cm-re kiálló fémlappal kell védeni. a tűzhelyről. A füstcsöveknek legalább 40 cm távolságra kell lenniük éghető tárgyaktól.
- A kályha kéményhez való csatlakoztatásával kapcsolatban a helyi illetékes intézményhez kell fordulni. A kályhát legalább 120 mm belső sugarú és 6 m magas kéményhez kell csatlakoztatni. Ha egy kéményre több kályha van csatlakoztatva, a rögzítési távolságnak legalább 2 m-nek kell lennie. A kéménynek legalább 50 cm-rel kell kinyúlnia a tető felső szélé fölé. Ügyeljen arra is, hogy a kéményhez vezető összekötő füstcső becsatlakozva a kéménybe ne szűkítse le azt a keresztmetszetében, és az égéstermék-elvezető kémény csatlakozási pontja szoros legyen. (lásd 1. ábra) Ha két kémény párhuzamos egymással, külön tisztítónyílással kell rendelkezni, és a kémények között sem lehet üreg. A kéménytisztító nyílást a kályha használatánál (amíg a kályhában ég a tűz) szorosan be kell csukni és le kell zárni. Ha a kémény új építésű, a kandallót nem szabad folyamatosan teljes teljesítménnyel tüzelni, amíg a kémény teljesen meg nem

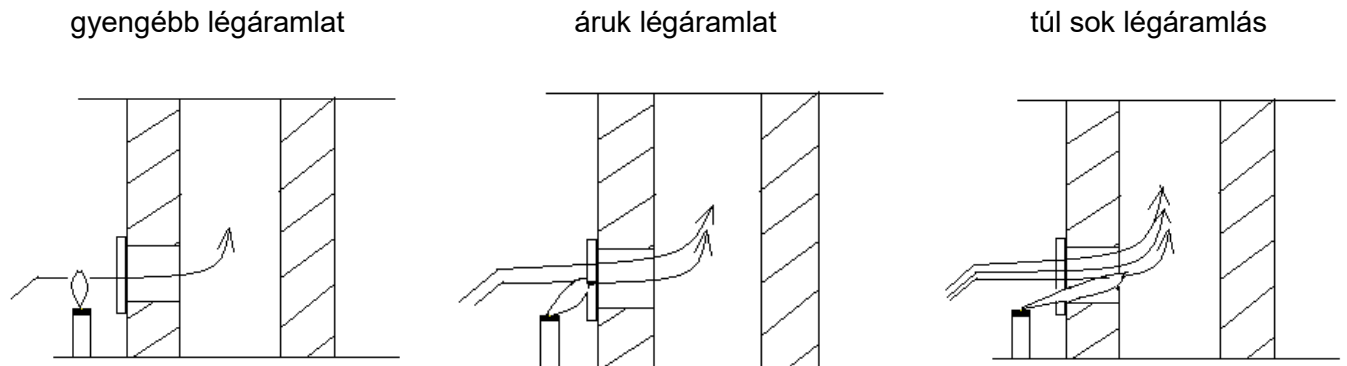
szárad .

- Szabad hozzáférést kell biztosítani a kályha , a füstgáz csatlakozások és magának a kéménynek a tisztításához is.
- A kályha megfelelő működéséhez a szükséges kéményhuzatnak  $12 \div 14$  Pa-nak kell lennie. A légáramlás ellenőrzéses gyertyával is elvégezhető, ahogy az a 2. ábrán látható.
- Friss levegő szükséges a tüzelőanyag elégetéséhez és a kályha megfelelő működéséhez, ehhez biztosítani kell , hogy mindig elegendő (friss) levegő legyen abban a helyiségben, ahol a kályha fel van szerelve. Páraelszívót és hasonló berendezést, amely a helyiség levegőjét elszívja, nem szabad ugyanabban a helyiségben elhelyezni, ahol a tűzhelyet felszerelik. Ha ez a helyzet áll fenn, vagy ha az ajtók és ablakok teljesen légmentesen zárnak, előfordulhat, hogy meg kell találnia a módját, hogy friss levegőt jusson be kívülről a megfelelő égés biztosítása érdekében. Ebben az esetben a kályha felszerelése előtt konzultálni kell egy illetékes mérnökkel/szervezettel. Ha nem biztosít megfelelő mennyiségű levegőt az égéshez, a kályhában lévő tüzelőanyag nem ég el teljesen, és a helyiség, amelyben a kályha található, egészségtelen és veszélyes gázokkal szennyeződik!
- A ROMEO kandallót 140 mm és 180 mm közötti átmérőjű és minimum 6 m magasságú kéménybe kell beépíteni: 725 mm.

1 számú ábra A kályha felszerelése



2. ábra : A kémény huzatának ellenőrzése



### 3. HASZNÁLAT:

- A készülék telepítésekor minden helyi előírást be kell tartani, beleértve a nemzeti és európai szabványokra vonatkozókat is.
- Javasolt tüzelőanyag: fa (bükk, nyár stb.), alacsony fűtőértékű szén (lignit). A fűtési teljesítmény a felhasznált tüzelőanyag típusától és minőségétől függ.
- A kemence begyújtását fokozatosan kell végezni, hogy elkerüljük az anyag hirtelen megterhelését. A sütőt nem szabad teljes teljesítménnyel működtetni az első 8-10 órában (1-2 nap). A kemence hőálló festése a kemence kiégetése utáni első 2-3 órában teljesen kifejlődik (megköt). Ez idő alatt ne érintse meg a festéket, és ne tegyen semmit a tűzhelyre, hogy elkerülje a festék sérülését. A tüzelés első 15-30 percében a kályha kellemetlen szagot és füstöt bocsáthat ki, ezalatt a helyiség ablakait ki kell nyitni.

#### A tűz gyújtása és karbantartása:

- Az égés intenzitása a kályha elején elhelyezett, balra és jobbra forgatható primer levegőszabályozóval, illetve a kémény száján elhelyezett kéményszelep szabályozóval (az ilyen típusokon) forgatással állítható be.
- Ha a bemeneti levegő szabályozó fogantyúja a jobb szélén van, akkor zárva van (nincs levegő az égéstérbe), és amikor a bal szélén van, teljesen nyitott (maximális légáramlás az égéstérbe). A köztes pozíciók fokozatosan beállíthatók e két pozíció között.
- Amikor a kéményszelep-szabályozó fogantyúja szélső bal vagy jobb helyzetben van, akkor zárt helyzetben van (az égési gázok minimális elszívása). Amikor a kéményszelep szabályozó fogantyúja felső helyzetben van, teljesen nyitva van (az égési gázok maximális elszívása). A zárt és teljesen nyitott pozíció között van egy köztes helyzet.
- Biztonsági okokból ne használjon benzint, öngyújtófolyadékot, kerozint vagy más gyúlékony folyadékot a tűz indításához vagy újra gyújtásához. A tűz meggyújtása előtt győződjön meg arról, hogy a légszabályozó és a kéményszelep szabályozója (azokon a típusokon, amelyeknek van ilyen) teljesen nyitva van. Közvetlenül a rácson gyújtson tüzet gyűrt újságpapírral, gyújtóval és szokásos "tűzgyújtóval". Ne engedje, hogy az egyes papírdarabok a kéményben lebegjenek és ott meggyulladjanak. Ez a kéménytűzek gyakori oka, és szerkezeti károsodást okozhat az ingatlanban. Amikor a tűz jól ég, nagyobb fadarabokat is bele tehet, hogy fokozatosan növelje a tüzet
- Ha több tüzelőanyagot szeretne tölteni a kályhába, először állítsa a levegő bemeneti szabályozót zárt helyzetbe, majd lassan és óvatosan nyissa ki a kandalló ajtaját. Ne nyissa ki hirtelen az ajtót, mert ezzel füst kerülhet a helyiségbe. Az égéstér maximális feltöltési szintje nem haladhatja meg a magasságának 2/3-át. Az égéstér optimális töltési szintje az égéstér magasságának 1/2-e. Javasoljuk, hogy várja meg, amíg a tűz parázsra el nem alszik, mielőtt további tüzelőanyagot adagolna. Ügyeljen arra, hogy az égéstérben lévő rostély ne tömődjön el hamutól és az el nem

égett tüzelőanyagtól. Rendszeresen tisztítsa meg a rácsot.

- A kályha csukott égéstérajtó melletti folyamatos működésre készült, kivéve a tüzelőanyag betöltésekor. Ne nyitogassa feleslegesen az ajtót.
- Rendszeresen ürítse ki a hamu tartót – ne hagyja, hogy hamu ágy képződjön a hamu tartó oldalainak szintje felett. A fa jobban ég, ha hamu nem halmozódott fel az égéstérben.
- Tilos a kályhát szerves és szervetlen hulladékok (állatok, műanyagok, textíliák, olajozott fa stb.) égetésére használni. Az ilyen anyagok elégetésekor sok káros és mérgező anyag szabadulhat fel.

#### 4. KARBANTARTÁS:

- A hamutartót rendszeresen ki kell üríteni.
- Az égésteret és minden füstgázzal érintkező felületet rendszeresen meg kell tisztítani, és üríteni kell a hamutól és egyéb tüzelőanyag-hulladéktól. A kemence belsejében a tiszta belső felületek garantálják a kemence gazdaságos működését. Javasoljuk, hogy havonta egyszer vagy gyakrabban tisztítsa meg a kályhát, ha erős szennyeződés és tüzelőanyag-pazarlás van.
- Minden fűtési szezon után a kályhát, a csöveket és a kéményt alaposan meg kell tisztítani a koromtól. Amikor a kályha nincs használatban, hagyja a befúvó levegő szabályozót és a kéményszelep szabályozóját maximálisan nyitott helyzetben, hogy a természetes levegő átáramoljon a kályhán, és megakadályozza a kondenzvíz felhalmozódását a kályhában.
- Az üveget rendszeresen tisztítsa meg puha ruhával. Puha ronggyal tisztítsa meg a sütő külsejét, de ne használjon súroló hatású tisztítószeret vagy más erős vegyi tisztítószeret, mert ezek károsíthatják a sütő színét. A sütőt csak hideg állapotban tisztítsa.
- Ha a sütő bármely részét ki kell cserélni vagy javítani, forduljon hozzáértő technikushoz a szerviz elvégzéséhez.

#### 5. BIZTONSÁG - FIGYELEM!

- Az üveget nem szabad nedves ruhával megtisztítani, vagy forrón vízzel fröcskölni. Ellenkező esetben az üveg összetörhet.
- Ne helyezzen nagyon hideg tárgyakat a forró fedőlapra. Ellenkező esetben a felső lemez eltörhet.
- Ne használjon alkoholt, benzint vagy más folyékony üzemanyagot!
- A kályha egyes részei működés közben nagyon magas hőmérsékletet érhetnek el, ezért a kályha használatakor ésszerű elővigyázatossággal kell eljárni. Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak vagy nyúljanak a tűzhely közelében.
- A gyártó engedélye nélkül tilos a tűzhelyen szerkezeti változtatásokat végrehajtani.

## 6. GARANCIA, GARANCIA IDEJE ÉS FELTÉTELEI

• A garancia (jótállás), a garanciális feltételek, a szervizelést végző vállalat, és a garancia idő alatt az értékesítő kötelességei megtalálhatók a garancialevélen. Ezt mind a forgalmazónak, mind a vásárlónak ki kell töltenie, és alá kell írnia. Tartsa biztonságos helyen, a garanciát igazoló papírokat! Minden esetben a hatályos szabályozások alapján kell eljárni a vásárolt készülék telepítése, üzemeltetése, karbantartása és javítása során!

A garancia időt, az értékesítő határozza meg, és csak az ország területén belül érvényes! A garancia csak akkor érvényes, ha

• A telepítés, és a működtetés megfelelő volt.

• Csak rendeltetésszerűen volt használva és telepítve. A garancia a garanciaidőn belüli összes gyári hiba ingyenes kijavításáról szól, melyet a forgalmazó által felhatalmazott személy vagy személyek végezhetnek el.

A garancia érvénytelen, ha:

• A termék szállítás során sérül

• A termék nem megfelelően van tárolva

• A termék nem rendeltetésszerűen van használva

• A tápfeszültség eltér a névleges tápfeszültségtől

• A termékben fagyás okozott kárt

• Alapvető veszélyek, katasztrófa okozta meghibásodás

• Nem tartják be a kezelési, és telepítési útmutatót.

• A termékben illetéktelen személy próbált javítást végezni Ha a fentiek közül bármelyik fennál, akkor a javításért díjat számolhatnak fel!

A garancia nem vonatkozik a nem használatból adódó meghibásodásokra, a termék színének esetleges megváltozására, a külső behatás miatt történő sérülésekre!

A garancia nem terjed ki az elveszített nyereségre, tárgyi és immateriális károkra, amelyeket az eszköz a működésképtelensége miatt okozott vagy a javítási ideje alatt/miatt keletkeztek.

**A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ KÖVETELMÉNYEINEK BETARTÁSA ELŐFELTÉTELE A TERMÉK BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSÉNEK, ÉS A GARANCIAEGYIK FELTÉTELE!**

**SZIGORÚAN TILOS BÁRMILYEN MÓDOSÍTÁST VÉGREHAJTANI A TERMÉK**

**KONSTRUKCIÓJÁBAN, SZERKEZETÉBEN VAGY KINÉZETÉBEN!**

**BÁRMILYEN ILLETÉKTELEN JAVÍTÁS VAGY JAVÍTÁSI KÍSÉRLET FELMENTI A GYÁRTÓT ÉS/VAGY A FORGALMAZÓT A GARANCIÁLIS KÖTELEZETTSÉGE ALÓL. A JAVÍTÁST CSAK A GYÁRTÓ ÉS/VAGY FORGALMAZÓ ÁLTAL MEGBÍZOTT SZEMÉLY VÉGEZheti.**

**A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A SZERKEZETI VÁLTOZTATÁSOKRA, MELYEK NEM BEFOLYÁSOLJÁK AZ ESZKÖZ BIZTONSÁGOS MŰKÖDÉDÉT.**

**A TELEPÍTÉS ÉS AZ ORIGINÁLIS HASZNÁLATI ÉS AZ ANGOLI VÁLTOZAT HASZNÁLATÁHOZ FELELŐS HASZNÁLATÁRAVONATKOZÓ FELTÉTELEK ÉS FOGALMAK**

**Nyomtatásból vagy elírásból eredő hibákért felelősséget nem vállalunk. Az ábrák és a képek tájékoztató jellegűek. Az importőr fenntartja a jogot a tartalom megváltoztatására.**

**Kizárólagos magyarországi forgalmazó, és a garanciális kötelezettségeket ellátja:**

**Cégnév: BOKOPRI Kft.**

**Székhely: 6500 Baja, Mártonszállási út 10.**

**Adószám: 14727667-2-03**

**Elérhetőség: [szerviz@biokopri.hu](mailto:szerviz@biokopri.hu)**

**Web: [www.biokopri.hu](http://www.biokopri.hu)**

